



PREZYDENT GŁOGOWA

RAFAEL ROKASZEWICZ

WRM.DGiGG.6853.26.2025

Głogów, dnia 27 listopada 2025 r.

PWiK w Głogowie sp. z o.o.

ul. Łąkowa 52

67-200 Głogów

Dotyczy: uzgodnienia trasy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Cedrowej w Głogowie, w granicy działki ewid. nr 112, 93, 92, 91/3, 90/3, 91/12, 114/6, 115/7, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów.

W odpowiedzi na złożony wniosek z dnia 08 sierpnia 2025 r. (uzupełniony w dniu 04 listopada 2025 r. o nowy projekt zagospodarowania terenu) Pełnomocnika Inwestora, tj. Pana Marka Woźniak, występującego na mocy pełnomocnictwa z dnia 04 kwietnia 2025 r. w imieniu Inwestora, tj. Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Głogowie sp. z o.o., w sprawie uzgodnienia trasy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Cedrowej w Głogowie, w granicy działki ewid. nr 112, 93, 92, 91/3, 90/3, 91/12, 114/6, 115/7, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów, poniżej informuję.

Planowane zamierzenie, znajduje się na terenie objętym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, podjętym:

- 1) Uchwałą nr XVII/264/2000 Rady Miejskiej w Głogowie z dnia 28 marca 2000 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Brzostów w Głogowie, obszar objęty przedmiotową inwestycją oznaczony został jako: 15 KD – droga klasy dojazdowej (dz. ewid. nr 92, 91/3, 90/3, 91/12, 114/6, 115/7, obręb 0013 Brzostów), obszar 1 KZ – droga klasy zbiorczej (dz. ewid. nr 112, 93, obręb 0013 Brzostów), 27 KP – ciąg pieszy pieszo-jezdny (dz. ewid. nr 92, obręb 0013 Brzostów).

Projektowana lokalizacja sieci wodociągowej i kanalizacyjnej nie narusza ustaleń obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z zapisami § 9 ust. 2 ww. aktu prawa miejscowego „Linie rozgraniczające dróg i ulic

 www.glogow.pl

oznaczone w rysunku planu są równocześnie liniami rozgraniczającymi sieci uzbrojenia technicznego. Projektowane sieci jak również istniejące w miarę ich modernizacji należy prowadzić w obrębie linii rozgraniczających dróg (...). Uzbrojenie terenów budowlanych winno następować kompleksowo i wyprzedzać realizację zabudowy (§ 9 ust. 1 mpzp).

Lokalizacja przedmiotowej infrastruktury technicznej obejmuje działki ewidencyjne nr 112, 93, 92, 91/3, 90/3, 91/12, 114/6, 115/7, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów, które wchodzi w zasób nieruchomości należących do Gminy Miejskiej Głogów.

Po przeprowadzonej analizie, trasa projektowanej infrastruktury technicznej została zaopiniowana pozytywnie z następującymi uwagami:

1. W zakresie gospodarki komunalnej i ochrony środowiska wymaga się, aby:
 - a) w trakcie realizacji inwestycji należy zachować minimalną odległość 2 m od pni drzew oraz odpowiednio zabezpieczyć pnie i systemy korzeniowe drzew i krzewów, przed uszkodzeniami mechanicznymi i negatywnym wpływem inwestycji;
 - b) ochronie podlega wierzchnia warstwa gleby wraz z roślinnością – należy unikać jej niszczenia, przemieszczania, zagęszczania – szczególnie na obszarze parków, terenów zieleni miejskiej oraz innych terenów biologicznie czynnych;
 - c) po zakończeniu prac należy odtworzyć zniszczone nawierzchnie trawiaste, podłoże powinno zostać odpowiednio zagęszczone, tak aby uniknąć osiadania gleby i tworzenia się nierówności w późniejszym okresie, należy również uzupełnić ubytki krzewów i bylin uszkodzonych lub usuniętych w trakcie realizacji inwestycji;
 - d) w sytuacji kolizji drzew i krzewów należy skontaktować się z Działem Komunalnym tut. Urzędu – tel. 76/726-54-84 w celu spisania protokołu i określenia zakresu kolizji w zieleni. Po zakończeniu prac należy również spisać protokół powykonawczy aby uniknąć w przyszłości roszczeń ze strony właściciela terenu za zniszczenia zieleni;
 - e) w okresie lęgowym ptaków – tj. od 01 marca do 15 października należy unikać działań powodujących niszczenie siedlisk ptasich oraz powodujących ich płoszenie. Również wycinka drzew kolidujących z inwestycją powinna

odbywać się poza sezonem lęgowym ptaków, a jeśli nie ma takiej możliwości należy uzyskać odpowiednie zezwolenie z RDOŚ-u;

2. W przypadku kolizji projektowanej infrastruktury technicznej w gruntach należących do Gminy Miejskiej Głogów z przyszłymi zamierzeniami gminy, przebudowa ww. infrastruktury zostanie wykonana na koszt zarządcy sieci.
3. Szczegółowe warunki w zakresie wykonania robót budowlanych w pasie działek drogowych lub przeznaczonych pod drogę oraz prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, tj. w granicy dz. ewid. nr 90/3, 91/3, 91/12, 92, 114/6, 115/7, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów, zostały określone w wydanej Decyzji nr WIM.DD.7234.6.79.72.2025 z dnia 25 sierpnia 2025 r. Prezydenta Miasta Głogów.
4. Zgodnie z informacją uzyskaną z Wydziału Inwestycji tut. urzędu, przedmiotowy obszar objęty jest dokumentacją projektową, zatwierdzoną procedurą ZRID (decyzja nr 1.2024 z dnia 09 lutego 2024 r.) dotyczącą Budowy dróg gminnych, tj. ul. Lipowej i Cedrowej wraz z siecią kablową oświetlenia drogowego". W związku z powyższym planowane zamierzenie w zakresie budowy sieci wodociągowej i kanalizacyjnej należy obligatoryjnie skoordynować z ww. dokumentacją Gminy Miejskiej Głogów. Uzgadniany zakres i realizacja nie może wchodzić w kolizję z ww. projektem. Projektowaną infrastrukturę techniczną należy wykonać przed robotami związanymi z budową drogi lub w ich trakcie.
5. Celem kompleksowego uzbrojenia terenu w obszarze objętym dokumentacją projektową w zakresie budowy drogi należy wydłużyć projektowaną sieć wodociągową oraz kanalizacji sanitarnej poza zakres projektowanej drogi (powyższe jest niezbędne, w przypadku ewentualnej rozbudowy sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w stronę działki 116/5, obręb 0013 Brzostów), celem uniknięcia naruszenia nawierzchni nowo wybudowanej drogi. Dodatkowo, do sieci wodociągowej należy doprojektować przyłącze wodociągowe do granicy z dz. ewid. nr 89, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów.
6. Projektowaną trasę sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej należy obligatoryjnie uzgodnić z właścicielem/zarządcą sieci ciepłowniczej, tj. Wojewódzkim Przedsiębiorstwem Energetyki Ciepłej w Legnicy S. A. oraz sieci elektroenergetycznej Sn, WN, tj. Tauron Dystrybucja S. A., z uwagi na skrzyżowanie projektowanej i istniejącej infrastruktury technicznej.

7. Przed realizacją inwestycji należy zaplanować i przedstawić projekt dojazdu do działek ewidencyjnych objętych niniejszym uzgodnieniem z wyznaczonym obszarem zaplecza budowy i złożyć razem z wnioskiem w sprawie wyrażenia zgody na wejście w teren, o którym mowa w dalszej części niniejszego uzgodnienia. Przy planowaniu ww. dojazdu należy mieć na uwadze minimalizację uszkodzeń i zniszczeń terenów należących do Gminy Miejskiej Głogów oraz minimalizację strat związanych z aktualnym sposobem użytkowania gruntu. Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku wykonania prac oraz koszty zadośćuczynienia za powstałe straty, ponoszą solidarnie Inwestor i Wykonawca robót.
8. Obszar objęty projektem, należy odpowiednio zabezpieczyć, a prowadzone roboty budowlane nie mogą ograniczać dojścia/dojazdu do istniejących obiektów. Należy umożliwić przechód/przejazd przez wszystkie ciągi komunikacyjne na trasie projektowanej infrastruktury technicznej.

Uwzględniając powyższe, jednocześnie wyrażam zgodę na dysponowanie nieruchomością gruntową oznaczoną numerem geodezyjnym: **112, 93, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów**, na cele budowlane, zdefiniowane w art. 3 pkt 11 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. *Prawo budowlane* (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.), celem uzyskania zgłoszenia budowy lub pozwolenia na budowę oraz uzyskania innych uzgodnień niezbędnych do realizacji planowanego zamierzenia budowlanego. Wskazana powyżej działka ewidencyjna, stanowi nieruchomość wchodzącą w zasób Gminy Miejskiej Głogów.

Gmina Miejska nie ponosi odpowiedzialności za kolizje z obcymi urządzeniami znajdującymi się w działkach objętych uzgodnieniem lub planowanymi do wybudowania oraz za szkody powstałe w wyniku wykonywania prac. Zgodnie z art. 28b ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - *Prawo geodezyjne i kartograficzne* (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1151 z późn. zm.), Inwestor lub Wykonawca robót ma obowiązek skoordynować sytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu na naradach koordynacyjnych, organizowanych przez starostę. Należy dołożyć należytej staranności, w celu uzyskania kompletnej wiedzy o urządzeniach podziemnych, naziemnych, nadziemnych znajdujących się na terenie przedmiotowych gruntów jak i o planowanych do wybudowania.

Warunkiem uzyskania zgody na wejście w teren działki ewid. nr **112, obręb 0013 Brzostów, jedn. ewid. miasto Głogów**, celem realizacji uzgodnionych robót

budowlanych, będzie złożenie wniosku o zajęcie terenu gminnego (z wyprzedzeniem minimum 21 dniowym), a następnie zawarcie umowy o czasowe zajęcie nieruchomości (Zarządzenie Prezydenta Miasta Głogowa nr 134/2019 z dnia 01.07.2019 r., opublikowane na stronie BIP: <https://glogow.bip.info.pl/dokument.php?iddok=7094&str=4>).

Każdocześnie w przypadku przystąpienia Gminy Miejskiej Głogów do realizacji zadań własnych w tym min.: robót objętych decyzją pozwolenia na budowę; robót objętych zgłoszeniem i niewymagających zgłoszenia lub innych robót na terenie ww. działek gruntu, których to zakres prac wymusi między innymi konieczność przełożenia powyżej opisanej infrastruktury przesyłowej (tj. przebudowy infrastruktury przesyłowej z uwagi na kolizję z przyszłymi inwestycjami gminnymi) – wszelkie koszty przełożenia / przebudowy tej infrastruktury ponoszą solidarnie jej każdoczesny Właściciel i Zarządca. Przystępując do realizacji przedmiotowego zamierzenia – Właściciel / Zarządca infrastruktury przesyłowej potwierdzi tym samym realizację zakresu robót objętych niniejszym pismem (uzgodnieniem) na warunkach wskazanych w powyżej.

Niniejsze uzgodnienie jest ważne 2 lata od daty jego wydania i traci swą ważność w przypadku niedotrzymania podanych warunków oraz w przypadku niezrealizowania w tym okresie uzgodnionych prac. Podkreślić należy, iż przedmiotowe uzgodnienie nie zastępuje pozostałych zgód administracyjnych, wymaganych obowiązującymi przepisami prawa.

Z poważaniem,

PREZYDENT MIASTA

Rafael Rokaszewicz

Załączniki:

1. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych
2. Projekt zagospodarowania terenu
3. Pismo nr WIM.DD.7234.6.79.72.2025 z dnia 25 sierpnia 2025 r.

Otrzymują:

1. PWiK w Głogowie sp. z o.o.
ul. Łąkowa 52, 67-200 Głogów
na adres Pełnomocnika: Marek Woźniak
ul. Ryszowska 14 A, 67-210 Jaczów
2. WRM-DGiGG aa.

Sprawę prowadzi: Aleksandra Jarosz, tel. 76/ 726-54-56, e-mail: a.jarosz@glogow.um.gov.pl

RODO

Przetwarzanie danych osobowych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO). w związku z realizacją umowy.

Tożsamość administratora	Prezydent Miasta Głogowa
Dane kontaktowe administratora	Rynek 10, 67-200 Głogów e-mail: prezydent@glogow.um.gov.pl tel.: +48 767265401
Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych	Rynek 10, 67-200 Głogów e-mail: iod@glogow.um.gov.pl tel.: +48 767265471
Cele przetwarzania	Realizacja umowy i identyfikacji osób uprawnionych do realizacji zadań określonych tą umową.
Kategorie danych osobowych	Podstawowe dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
Źródło danych	Druga strona umowy lub osoba, której dane dotyczą.
Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych	Art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, tj. archiwizacji w zakresie niezbędnym dla wykonania obowiązków prawnych, w szczególności: przepisów podatkowych, przepisów o rachunkowości. Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora.
Prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora	Realizacja złożonego wniosku, ewentualnego ustalenia i dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami.
Odbiorcy danych	Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: - upoważnieni pracownicy Urzędu Miejskiego w Głogowie, którzy muszą mieć dostęp do danych, - podmioty, które mają dostęp do danych osobowych, na podstawie zawartej umowy, na świadczenie usługi, tj. - o Micomp Systemy Komputerowe z siedzibą w Katowicach, ul. Astrów 7, - o Wasko S. A z siedzibą w Gliwicach., ul. Berbeckiego 6 - o Kancelaria Radcy Prawnego z siedzibą w Głogowie, ul. Kotlarska 5; - podmioty, którym administrator przekazuje dane na podstawie przepisów prawa, tj.: - o Urząd Skarbowy; - innym administratorom danych, tj. - o Bank BGŻ BNP Paribas S.A., ul. Kasprzaka 10/16, 01-211 Warszawa.
Okres przechowywania danych	Dane osobowe przetwarzać będziemy przez okres niezbędny do realizacji umowy podstawowej z uwzględnieniem okresu przedawnienia, a następnie w celach archiwalnych przez okres wynikający z przepisów prawa.
Prawa podmiotów danych	Przysługuje Pani/ Panu prawo dostępu do Pani/ Pana danych, żądania ich sprostowania, usunięcia w przypadku kiedy dane nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane, prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, w zakresie dopuszczonym przez przepisy prawa. W celu skorzystania ze swoich praw należy skontaktować się z inspektorem ochrony danych.
Prawo do sprzeciwu	Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją – wobec przetwarzania danych osobowych.
Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego	Przysługuje Pani/ Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Biuro Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) - adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: +48 22 531 03 00.
Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych	Podanie danych identyfikacyjnych lub kontaktowych jest niezbędne do podpisania i realizacji umowy. Brak podania danych może skutkować odstąpieniem od zawarcia umowy.

LEGENDA

175

numery działek

projektowana sieć wodociągowa PE

projektowana sieć kanalizacji sanitarnej kamionkowa

Ki

komora kanalizacyjna na istniejącym kolektorze

S1-S10

projektowana studnia rewizyjna Ø1200 bet. połączeniowa z dennicą przystosowaną do podłączenia 2 przyłączy

T1

trójnik kołnierzowy redukcyjny DN200/100

T2

trójnik kołnierzowy DN80

T3

trójnik elektrooporowy redukcyjny Dz110/90

Hp1 Hp2

zawór płuczny DN80 (hydrant podziemny do celów technologicznych)

Z1 Z2

zasuwa odcinająca kołnierzowa DN100

Z3 Z4

zasuwa odcinająca kołnierzowa DN80

W1

wpięcie do istniejącej sieci

projektowany odcinek przyłącza kanalizacji sanitarnej (wg odrębnego opracowania) - wyłączony z realizacji

istniejący zawór płuczny (do likwidacji)

Mapa do celów projektowych skala 1 : 500

PODGIK.6640.1404.2025

Powiat : glogowski

Jednostka ewidencyjna 020301_1 Miasto Głogów

Miasto : Głogów

Obręb : 0013 Brzostów

Działki nr 90/3 ,91/3 ,92, 113/1, 113/5, 115/7 wg zakresu

Układ współrzędnych płaskich „2000/15”.

Układ współrzędnych wysokościowych PL-EVRF2007-NH

Stan aktualny na dzień : 17.10.2025

Wykonał : Jerzy Kołoszyc nr uprawnień 15572 zakres 1

USŁUGI GEODEZYJNE

mgr inż. Jerzy Kołoszyc

67-200 Głogów, ul. Grodzka 45A/7

tel. 508 068 745, Nr upr. 15772 zakres 1

NIP 693-116-46-17, REGON 390441182

Objekt:	Rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej	P.Z.T.
Adres obiektu:	działki nr 112, 93, 126/7, 92, 91/3, 91/12, 90/3, 114/6, 115/7 obręb 0013 Brzostów jedn.ewid. 020301_1 Miasto Głogów	30.10.2025r.
Tytuł rysunku:	Projekt zagospodarowania terenu	Skala 1:500
Projektant:	mgr inż. Leon Jatkiewicz upr. do proj. nr 608/01/DUW	RYS Nr: 1
Asystent projektanta:	mgr inż. Marek Woźniak	